

L.dz. 1417/KW/2026/TB/AC

Kościerzyna, dnia 28.07.2026 r.

Energo-Skaner
Michał Rynkowski
ul. Nike 6
80-299 Gdańsk

dot.: wydania warunków przyłączenia do sieci wod-kan dla budowy nowego źródła OZE na działce nr geod. 43/16, 238/5 obr. 08 położonej w przy ul. Markubowo – teren czyszczalni ścieków w Kościerzynie

Niniejsze warunki wydaje się dla celów projektowych w oparciu o:

- § 23 Regulaminu świadczenia usług w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków zatwierdzonego uchwałą Nr LXVII/539/18 z dnia 26.09.2018 r. Rady Miasta w Kościerzynie.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. z późniejszymi zmianami.

ADRES I INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEDMIOTOWEJ INWESTYCJI

Budowa nowego źródła OZE w Kościerzynie w postaci powietrznych pomp ciepła o łącznej mocy cieplnej wynoszącej co najmniej 1,15 MWt oraz pomp ciepła wykorzystujących ścieki oczyszczone jako Dolne Źródło Ciepła, o łącznej mocy cieplnej wynoszącej co najmniej 1,10 MWt, realizowana na działkach nr 43/11, 43/16, 238/3 i 238/5, obręb ewidencyjny Kościerzyna 08. Punkty włączenia do istniejących instalacji wodociagowych i kanalizacyjnych należy wykonać w miejscach określonych w niniejszych Warunkach Technicznych.

Jeżeli z formalnych względów Warunki Techniczne mają obejmować wyłącznie działki, na których znajdują się przyłącza, proszę pozostawić wskazanie tych działek, ale jednocześnie zaznaczyć, że stanowią one część szerszego Zadania Inwestycyjnego obejmującego działki wskazane w PFU.

I. PRZYŁĄCZE WODOCIAGOWE

Przyłącze wodociagowe włączyć do istniejącej czynnej zakładowej instalacji wodociagowej na terenie oczyszczalni ścieków na wysokości działki nr 43/16 obr. 08. Na przyłącze do zaworu głównego przed wodomierzem należy zastosować rurę PE PN10. Minimalna średnica przyłącza zgodnie z zapisami PFU. Trasę przyłącza z tworzywa sztucznego oznaczyć taśmą lokalizacyjną koloru białego – niebieskiego z zatopioną wkładką metalową. Przyłącze należy opomiarować wodomierzem ultradźwiękowym.

Nie jest wymagane doprowadzenie wody na potrzeby technologiczne procesu wytwarzania ciepła w Instalacji Pomp Ciepła, z wyjątkiem wody niezbędnej do napełniania, uzupełniania, płukania, czyszczenia lub serwisowania instalacji, jeżeli potrzeba jej wykorzystania wynika z przyjętych rozwiązań technologicznych.

Należy zapewnić i opomiarować wodomierzem doprowadzenie wody z istniejących na terenie OŚ Markubowo instalacji wodociagowych, zgodnie z WT określonymi przez gestora sieci wodociagowej tj. Zamawiającego:

- na potrzeby ochrony przeciwpożarowej obiektów objętych Zadaniem Inwestycyjnym;
- na potrzeby utrzymania czystości, mycia, płukania, obsługi i serwisowania urządzeń oraz instalacji;
- na potrzeby sanitarne i socjalne personelu obsługującego Obiekt w ramach Zadania Inwestycyjnego gdzie przewidziane zostaną pomieszczenia sanitarne, socjalne lub higieniczne;
- na potrzeby napełniania i uzupełniania instalacji, dla których wykorzystanie wody wodociagowej będzie wymagane zgodnie z przyjętym rozwiązaniem projektowym.

Zakres wyposażenia sanitarnego i socjalnego Obiektu oraz sposób zapewnienia dostępu personelu do urządzeń sanitarnych należy dostosować do przyjętego sposobu eksploatacji, przewidywanej liczby osób obsługi oraz obowiązujących przepisów.

Rurociągi należy zaprojektować w taki sposób, aby dobrane średnice zapewniały pokrycie maksymalnego zapotrzebowania chwilowego, z uwzględnieniem wymaganego poboru wody do celów przeciwpożarowych.

Na projektowanych sieciach należy rozmieścić hydranty przeciwpożarowe zgodnie z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej i obowiązującymi przepisami.

Wielkość wodomierzy uzgodnić z MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o. w Kościerzynie dobierając je odpowiednio do zapotrzebowania obiektu w wodę. Wodomierz główny zamontuje MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o. w Kościerzynie w przygotowanym miejscu pomiarowym. Na instalacji wodociagowej zastosować zabezpieczenie uniemożliwiające wtórne zanieczyszczenie wody, zgodnie z wymaganiami dla przepływów zwrotnych, określonymi w Polskiej Normie dotyczącej projektowania instalacji wodociagowych.

II. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ

Przyłącze kanalizacji sanitarnej włączyć do istniejącej czynnej zakładowej instalacji kanalizacji sanitarnej na terenie oczyszczalni ścieków na wysokości działki nr 43/16 obr. 08 należy przyjąć ciśnieniowe odprowadzenie wyłącznie ścieków socjalno-bytowych.

Jeżeli ze składu lub właściwości ścieków technologicznych wynika konieczność ich podczyszczania, należy zastosować urządzenia odpowiednie do rodzaju występujących zanieczyszczeń, w szczególności osadnik, separator substancji ropopochodnych, separator tłuszczu lub inne wymagane urządzenia. Konieczność ich zastosowania oraz dobór należy wykazać w dokumentacji projektowej i uzgodnić z MPI „KOS-EKO” Sp. z o.o.

Działalność ciepłownicza
Całodobowo
tel. +48 58 686 30 14, +48 519 163 488

Numer konta bankowego:
Bank Spółdzielczy w Kościerzynie
Nr 37 8328 0007 2001 0003 3082 0003

Sąd Rejonowy w Gdańsku
KRS 0000044459
Regon 191379020
NIP 591-000-41-73
Nr BDO 000117982

Kapitał zakładowy spółki: 38.366.200 zł

Numer konta głównego:
Bank BNP Paribas S. A.
71 1600 1303 1846 3137 7000 0001

Działalność wod.-kan.
Całodobowo
tel. +48 58 686 20 06, +48 661 913 913

Numer konta bankowych:
Bank Spółdzielczy w Kościerzynie
Nr 64 8328 0007 2001 0003 3082 0002



Ścieki technologiczne należy poddać neutralizacji, ujednoludnieniu lub innym wymagany procesom oraz wprowadzać do procesu technologicznego OŚ Markubowo w sposób kontrolowany i dozowany. Ich parametry oraz sposób kondycjonowania, kontroli, dozowania i wprowadzania należy uzgodnić z MPI „KOS-EKO” Sp. z o.o. Rozwiązanie musi zapewniać, że ścieki nie spowodują zakłócenia ani destabilizacji procesu oczyszczania.

Wprowadzanie ścieków technologicznych może następować wyłącznie po potwierdzeniu spełnienia uzgodnionych parametrów, przy zapewnieniu ciągłego pomiaru pH oraz automatycznej blokady ich wprowadzania w przypadku przekroczenia wartości dopuszczalnych.

Jednocześnie określamy dopuszczalne stężenie zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach:

L.p.	Wskaźniki	Jednostka	Obowiązujące dla obiektu max stężenia zanieczyszczeń
1.	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu metodą dwuchromianową – $\text{ChZT}_5(\text{Cr}_7)$	$\text{mg O}_2 / \text{dm}^3$	1 500
2.	BZT5	$\text{mg O}_2 / \text{dm}^3$	1000
3.	Azot ogólny	$\text{mg N} / \text{dm}^3$	100
4.	Fosfor ogólny	$\text{mg P} / \text{dm}^3$	20
5.	Zawiesina ogólna	mg / dm^3	1000
6.	pH		6,0-9,0

Spełnienie parametrów określonych w tabeli nie stanowi zgody na wprowadzanie do kanalizacji sanitarnej ścieków technologicznych, w tym popłuczyn z procesu filtracji oraz ścieków powstających w procesie CIP.

W przypadku kolizji wynikającej z potrzeby zrealizowania przedmiotu zamówienia, należy przebudować istniejące uzbrojenie w ramach realizacji kontraktu. Organizacja przebudowy uzbrojenia powinna zapewniać ciągłość dostaw wody, energii elektrycznej, odprowadzenia wód deszczowych oraz ciepła z sieci ciepłowniczej.

UWAGA: Niedopuszczalne jest wprowadzenie do kanalizacji sanitarnej ścieków innych niż zadeklarowane, tj. socjalno-bytowe. W szczególności nie wolno wprowadzać do sieci kanalizacji sanitarnej wód gruntowych, opadowych oraz ścieków przemysłowych i substancji niebezpiecznych.

Popłuczyny z procesu filtracji, zużyte roztwory czyszczące oraz ścieki powstające podczas płukania i prowadzenia procesu CIP należy traktować jako ścieki technologiczne. Należy je ująć odrębnym, szczelnym układem i przed zawróceniem na początek procesu technologicznego Oczyszczalni Ścieków Markubowo zgromadzić w zbiorniku buforowo-neutralizacyjnym.

W zależności od właściwości ścieków technologicznych należy zapewnić ich neutralizację, ujednoludnienie oraz dozowane odprowadzanie. Ścieki muszą zostać doprowadzone do parametrów zgodnych z niniejszymi Warunkami Technicznymi oraz takich, które nie spowodują zakłócenia, zahamowania ani destabilizacji procesów biologicznego oczyszczania ścieków, w szczególności inhibicji lub obumierania mikroorganizmów osadu czynnego, przeciążenia hydraulicznego lub ładunkowego, gwałtownej zmiany pH, temperatury lub składu ścieków ani pogorszenia jakości ścieków oczyszczonych.

Wprowadzanie ścieków technologicznych do procesu oczyszczania może następować wyłącznie po potwierdzeniu spełnienia wymaganych parametrów, przy zapewnieniu ciągłego pomiaru pH oraz automatycznej blokady odprowadzania w przypadku przekroczenia dopuszczalnych wartości. Szczegółowy sposób kondycjonowania, kontroli, dozowania i wprowadzenia ścieków technologicznych należy uzgodnić z Zamawiającym oraz technologiem OŚ Markubowo.

Niedopuszczalne jest wprowadzanie popłuczyn, roztworów CIP i pozostałych ścieków technologicznych do kanalizacji sanitarnej.

Zgodnie z art. 15 ust. 2 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2001 r. nr 72, poz. 747 z późn. zmianami) realizację budowy przyłączy do sieci oraz studni wodomierzowej, pomieszczenia przewidzianego do lokalizacji wodomierza głównego i urządzenia pomiarowego zapewnia na własny koszt osoba ubiegająca się o przyłączenie nieruchomości do sieci.

Na trasie przyłącz wod-kan nie wolno lokalizować żadnych obiektów stałych ani składowisk, oraz stałych nasadzeń. W przypadku prowadzenia działalności usługowej, która prowadzi do powstania ścieków o charakterystyce ścieków innych niż bytowe należy w projekcie przewidzieć wymagane przepisami urządzenia podczyszczające, w szczególności separatory substancji ropopochodnych lub separatory tłuszczów.

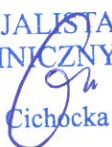
III. WARUNKI DOSTAWY WODY I ODBIORU ŚCIEKÓW

1. Przed przystąpieniem do wykonania należy uzgodnić projekt techniczny instalacji wewnętrznej i przyłączy wod-kan w MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o. w Kościerzynie.
2. Projekt należy złożyć w formie papierowej oraz elektronicznej (formaty: pdf, doc, dwg, dxf)
3. Pobór wody nastąpi po spisaniu stosownej umowy na dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków, zamontowaniu wodomierza oraz dostarczeniu nam pozytywnego wyniku z badania bakteriologicznego wody.
4. Przyłącza wod-kan w stanie odkrytym należy zgłosić w MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o. w Kościerzynie do odbioru technicznego i przeprowadzenia kontroli jakości wykonanych robót.
5. Do odbioru końcowego przyłączy należy przygotować następujące dokumenty:
 - a) projekt techniczny,
 - b) inwentaryzację geodezyjną powykonawczą- forma papierowa oraz elektroniczna (dwg, dxf)
 - c) protokół próby szczelności,

- d) protokół odbioru technicznego wykonanych robót w stanie odkrytym.
6. Próbe szczelności i odbiór jakościowy należy prowadzić w obecności przedstawiciela MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o. w Kościerzynie.
 7. Wszelkie zmiany na instalacji i przyłączach wod-kan prowadzone w trakcie budowy jak również po dokonanych odbiorze technicznym należy wcześniej uzgodnić w MPI „KOS-EKO” Spółka z o.o.

Niniejsze warunki są ważne 2 lata od dnia wydania i są wydane tylko dla obecnego stanu wskazanego na mapie będącej załącznikiem do wniosku. Jednocześnie tracą moc w chwili ponownego złożenie wniosku o wydanie warunków przyłączenia.

sporządził:

SPECJALISTA
ds. TECHNICZNYCH

Anna Cichocka

zatwierdził:

DYREKTOR

Robert Fennig

 Podpisano przez/ Signed by:
Robert
Fennig
Data/ Date: 07.08.2026 11:57
mSzafir